

**M. Frank Maine (secrétaire parlementaire du ministre des Travaux publics et du ministre d'État chargé de la Science et de la Technologie):** Monsieur l'Orateur, on répondra aujourd'hui aux questions suivantes: 204, 800, 1433, 1460 et 1586.

Je demande, monsieur l'Orateur, que les autres questions soient réservées.

[Texte]

#### SCHL—LES CONTRACTUELS

##### Question n° 204—M. McKenzie:

1. Au total combien de personnes détiennent des contrats de la Société centrale d'hypothèques et de logement et combien d'entre elles sont des fonctionnaires à la retraite?

2. Quel a été le montant total versé a) en 1975, b) en 1976 à ces personnes détenant des contrats et quelle part en ont reçue des fonctionnaires à la retraite?

**L'hon. André Ouellet (ministre d'État chargé des Affaires urbaines):** La Société centrale d'hypothèques et de logement m'informe de ce qui suit: 1. La SCHL compte 415 employés contractuels. Parmi ces personnes, il n'y a aucun fonctionnaire à la retraite.

2. Le traitement de tels employés était de a) \$1,852,890 en 1975 et de b) \$2,941,363 en 1976. Aucune portion de ces montants n'a été versée à des fonctionnaires à la retraite.

#### LES SUBVENTIONS DU MEER DANS LA CIRCONSCRIPTION ÉLECTORALE DE RICHMOND

##### Question n° 800—M. Beaudoin:

En a) 1975, b) 1976, c) 1977, le M.E.E.R. a-t-il versé des subventions dans la circonscription électorale de Richmond et, dans l'affirmative, (i) pour quel montant, (ii) dans quels secteurs économiques principaux?

**M. Donald Wood (secrétaire parlementaire du ministre de l'Expansion économique régionale):** La réponse pour le ministère de l'Expansion économique régionale est la suivante: Sous la Loi sur les subventions au développement régional;

##### a) 1975-1976

	Offre de subvention acceptée	Secteur économique
Compagnie subventionnée		
Abattoir Giroux Inc. (Bromptonville)	\$39,860	Aliments et boissons
Spécialités B-Pro Inc. (Windsor)	\$51,000	Première transformation des métaux
Jolin Machine Shop (St-François-Xavier de Brompton)	\$20,660	Fabrication de produits en métal
Les Ateliers Beauchemin Inc. (Danville)	\$27,900	idem

##### b) 1976-1977

Les Plastiques La Salle Inc. (Richmond)	\$147,650	Fabrication de caoutchouc et matière plastique
Robert & Robert Ltée (St-François-Xavier de Brompton)	\$ 70,000	Industrie du bois
Rousseau Lumber Inc. (Weedon)	\$ 13,640	idem

#### Questions au Feuilleton

	Offre de subvention acceptée	Secteur économique
Compagnie subventionnée		
Plomberie Asbestos Inc. (Asbestos)	\$ 76,740	Fabrication de produits en métal
c) 1977-1978 (au 30 novembre 1977):		

	Offre de subvention acceptée	Secteur économique
Compagnie subventionnée		
Boisvert, Luc (cie à être incorporée) (Asbestos)	\$14,795	Industrie de l'habillement
Les Bardeaux de l'Est Inc. (Marbleton)	\$25,160	Industrie du bois

#### LES SUBVENTIONS AUX PRODUCTEURS DE POUDRE DE LAIT

##### Question n° 1433—M. Lambert (Bellechasse):

Au cours de l'année financière 1976-1977, le gouvernement a-t-il subventionné des industriels laitiers pour le lait en poudre et, dans l'affirmative, pour quel montant?

**L'hon. E. F. Whelan (ministre de l'Agriculture):** La Commission canadienne du lait fait savoir ce qui suit: non.

#### LES SUBVENTIONS AUX PRODUCTEURS DE LAIT NATURE

##### Question n° 1460—M. Lambert (Bellechasse):

En 1975, le gouvernement a-t-il versé des subsides aux producteurs de lait nature et aux producteurs de lait industriel et, dans l'affirmative, combien dans chaque cas?

**L'hon. E. F. Whelan (ministre de l'Agriculture):** La Commission canadienne du lait fait savoir ce qui suit: oui. Les subventions versées aux producteurs de lait nature pour l'année laitière 1975-1976 totalisent \$81,824,335. Les subventions versées aux producteurs de lait industriel pour l'année laitière 1975-1976 totalisent \$184,038,334.

#### LE COÛT DE LA PUBLICITÉ DE L'EMR

##### Question n° 1586—M. McKinnon:

1. Combien le ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources a-t-il déboursé pour la publicité qu'il a fait insérer sur une page entière des journaux vers le 31 mars dernier, pour indiquer le millage approximatif de différentes marques d'automobiles?

2. Combien ont coûté la production et la distribution sur demande du livret de renseignements de 106 pages que le Ministère a publié au sujet de l'achat d'une automobile neuve ou usagée?

**L'hon. Alastair Gillespie (ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources):** Le ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources répond comme suit:

1. Environ \$80,000.

2. Coût de production et de distribution (par courrier) d'un livret: 23.7c. En date du 20 avril 1978, 2.3 millions d'exemplaires ont été imprimés et distribués.

[Français]

**M. l'Orateur:** On a répondu aux questions énumérées par l'honorable secrétaire parlementaire. Les autres questions sont-elles réservées?

**Des voix:** D'accord.